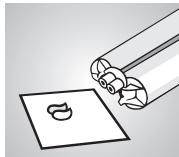


## Bissregistrierungsmaterial auf Silikonbasis, additionsvernetzend, schnellabbindend – hohe Endhärte



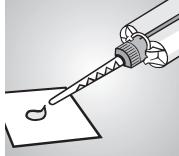
**Abb. 1**



**Abb. 2**



**Abb. 3**



**Abb. 4**



**Abb. 5**

### 1. Mischen und Dosieren

Das Auspressen der Kartuschen erfolgt mit der Automix2-System Pistole (Abb. 1). Nach dem Einsetzen der Kartusche in die Mischpistole den Kartuschenverschluss durch Drehen entfernen. Eine geringe Menge Material auspressen, bis aus beiden Austrittsöffnungen gleichmäßig Silikon gefördert wird (Abb. 2). Zum Aufsetzen der Mischkanüle die Führungen an der Kanüle und Kartusche beachten. Durch Drehen im Uhrzeigersinn arretieren (Abb. 3). Die Dosierung kann jetzt individuell erfolgen. Nach Gebrauch die Mischkanüle bis zur nächsten Anwendung auf der Kartusche belassen.

### 2. Vorgehensweise

milkbite direkt aus der Mischkanüle, oder unter Verwendung einer Konturierungsdüse, auf die Zahnreihe aufbringen (Abb. 4). Registrat in der erforderlichen Biss-Stellung aushärteten lassen und nach 50 Sek. aus dem Mund entnehmen.

### 3. Desinfektion

Das Registrat nach Entnahme aus dem Mund unter fließendem, lauwarmem Wasser abspülen. Eine anschließende Desinfektion kann für 15 Min. in 2% Glutaraldehyd erfolgen oder mit anderen, gängigen Desinfektionslösungen.

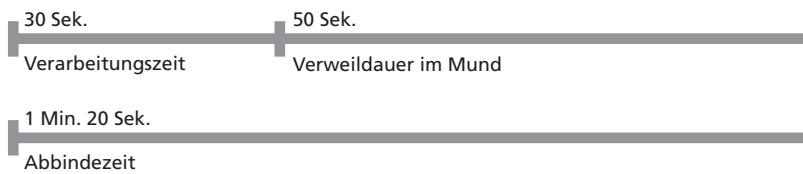
### Wichtige Verarbeitungshinweise

- Evtl. Retraktions-Mundspülösungen vor der Registrierung entfernen, diese können die Abbindereaktion beeinflussen.
- Nicht mit kondensationsvernetzenden Silikonen verarbeiten.
- Vernetzte Silikonmassen sind chemisch beständig – Flecken auf Kleidung vermeiden.
- Keine Reste des Materials im Mund belassen.
- Sicherheitsdatenblatt beachten!

#### Sonstige Informationen:

Silikonabformmassen sind millionenfach bewährt, unerwünschte Wirkungen sind bei sachgerechter Anwendung nicht zu erwarten. Immunreaktionen z.B. Allergien, Irritationen können jedoch grundsätzlich nicht ausgeschlossen werden. Im Zweifelsfall empfehlen wir, vor der Anwendung einen Allergietest durchzuführen.

Nur für den dentalen Gebrauch durch geschultes Fachpersonal.



### Anwendungsbereiche:

■ Bissregistrierung für Kronen und Brückentechnik, bei kieferorthopädischen Indikationen und als Schlüssel für intraorale Registrierung

### Technische Daten:

DIN 13903

■ **Mischvolumen:** 50 ml (Kartusche)

■ **Dosierung:** 1:1

■ **Produktfarben:**

Base: creme

Catalyst: weiß

■ **Anmischzeit:**

entfällt (Automix2-System)

■ **Verarbeitungszeit:**

ca. 30 Sek.\*

■ **Abbindezeit:**

ca. 1 Min. 20 Sek.\*

■ **Verweildauer im Mund:**

ca. 50 Sek.

■ **Endhärte:**

ca. 90 Shore A

■ **Lineare Maßänderung:**

ca. 0,2 %

■ **Verarbeitung:**

Bei 23 °C ± 2 °C, 50 ± 5% rel. Luftfeuchtigkeit

■ **Lagerung:**

25°C  
15°C  
59°F



\* ab Mischbeginn bei 23 °C ± 2 °C, 50 ± 5 % rel. Luftfeuchtigkeit. Höhere Temperaturen verkürzen, niedrigere verlängern die angegebenen Zeiten.

### Bestell-Information:

milkbite

**Standardpackung** 03380

2 x 50 ml Kartusche

8 Mischkanülen, rosa

8 Konturierungsdüsen

**Refill Packung** 03381

8 x 50 ml Kartusche

32 Mischkanülen, rosa

**Mischkanülen** 02707

rosa, 48 St.

**Konturierungsdüsen** 02648

greenbite apple

**Standardpackung** 02641

2 x 50 ml Kartusche

8 Mischkanülen, grün

8 Konturierungsdüsen

greenbite colour

**Standardpackung** 02207

2 x 50 ml Kartusche

8 Mischkanülen, grün

8 Konturierungsdüsen

glassbite

**Standardpackung** 02571

1 x 50 ml Kartusche

4 Mischkanülen, grün

4 Konturierungsdüsen

# milkbite

FR

Mode d'emploi

Matériau pour l'enregistrement de l'occlusion à base de silicium, polymérisé par addition, de prise rapide - haute dureté finale

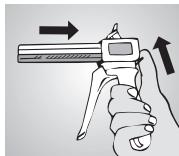


Fig. 1

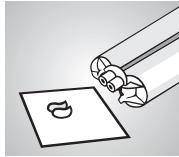


Fig. 2



Fig. 3

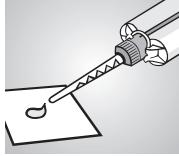


Fig. 4



Fig. 5

## 1. Mélange et dosage

L'application de la cartouche se fait à l'aide du pistolet mélangeur Automix2 (Fig. 1). Monter la cartouche sur le pistolet mélangeur et ensuite enlever le bouchon de la cartouche en le tournant. Faire sortir une petite quantité du matériau en silicium, jusqu'à ce qu'il sorte en quantité égale des 2 orifices (Fig. 2). Lors du montage de la canule de mélange observer les montures à baïonnette de la canule et de la cartouche. Pour fixer la canule tourner en sens horaire (Fig. 3). Maintenant le matériau est prêt à l'emploi. Après usage, laisser la canule de mélange en place pour servir de bouchon.

## 2. Mode d'application

Appliquer milkbite sur la rangée de dents, directement avec la canule de mélange ou en utilisant un embout de contourage (fig. 4). Laisser prendre l'enregistrement dans la position d'occlusion voulue et retirer de la bouche au bout de 50 secondes.

## 3. Désinfection

Rincer l'empreinte à l'eau courante tiède après l'avoir ôtée de la bouche du patient. La désinfection se fait par immersion dans un bain de glutaraldéhyde de 2% ou dans une solution usuelle pendant 15 minutes.

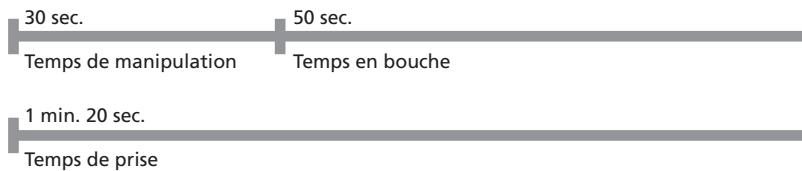
## Renseignements de travail importants

- Éliminer les résidus éventuels de solution de rinçage buccal ou de rétraction gingivale avant l'enregistrement, ils risqueraient d'influencer la réaction de prise.
- Ne pas employer le produit avec des silicones à polymérisation par condensation.
- Les masses en silicium polymérisées sont chimiquement stables – attention aux taches sur les vêtements.
- Ne pas laisser des restes de matériau dans la bouche.
- Suivre les indications de la fiche de données de sécurité!

### Informations complémentaires :

Les masses de prise d'empreinte en silicium ont été testées à de nombreuses reprises, aucun effet indésirable n'est donc susceptible de survenir si l'utilisation est correcte. Des réactions immunitaires, par exemple des allergies ou des irritations, ne peuvent cependant pas être totalement exclues. En cas de doute, nous recommandons de réaliser un test allergique avant l'utilisation.

Réservez exclusivement à l'usage dentaire par un personnel qualifié.



## Champs d'application:

■ Matériau pour l'enregistrement de l'occlusion, pour le moulage de couronnes et bridges, pour d'autres traitements orthodontiques et comme clé pour l'enregistrement intraoral

## Caractéristiques techniques:

DIN 13903

■ Volume de mélange: 50 ml (cartouche)

■ Dosage: 1:1

■ Couleurs du produit:

Base: crème

Durcisseur: blanc

■ Temps de mélange: ne s'applique pas (système d'Automix2)

■ Temps de manipulation: env. 30 sec.\*

■ Temps de prise: env. 1 min. 20 sec.\*

■ Temps en bouche: env. 50 sec.\*

■ Dureté finale:

env. 90 Shore A

■ Changement dimensionnel linéaire: env. 0,2%

■ Application: À 23 °C ± 2 °C, 50 ± 5% d'humidité relative

■ Stockage :



\* dès initiation du mélange à 23 °C ± 2 °C, 50 ± 5% d'humidité relative. Des températures élevées accélèrent, des températures basses retardent les temps indiqués.

## Informations à la commande:

milkbite 03380

Présentation standard

2 cartouches à 50 ml

8 canules de mélange, roses

8 embouts de contourage

Boîte économique 03381

8 cartouches à 50 ml

32 canules de mélange, roses

Canules de mélange

de couleur rose, 48 unités 02707

Embutts de contourage 02648  
12 unités

greenbite apple 02641

Présentation standard

2 cartouches à 50 ml

8 canules de mélange, vertes

8 embouts de contourage

greenbite colour 02207

Présentation standard

2 cartouches à 50 ml

8 canules de mélange, vertes

8 embouts de contourage

glassbite 02571

Présentation standard

1 cartouche à 50 ml

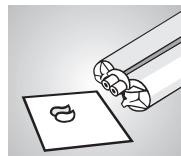
4 canules de mélange, vertes

4 embouts de contourage

## **Material para el registro oclusal a base de siliconas, polimerizado por adición, de fraguado rápido – elevada dureza final**



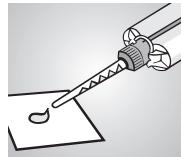
**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**



**Fig. 5**

### **1. Mezclado y dosificación**

La dosificación del cartucho se realiza directamente con la pistola del sistema Automix2 (Fig. 1). Después de poner el cartucho en la pistola dispensadora, quitar la tapa del cartucho girándola. Dispensar una pequeña cantidad, hasta que salga el material uniformemente de ambos orificios del cartucho (Fig. 2). Observe antes de poner la cánula (verde) las guías del cartucho y la cánula. Para fijar la cánula, girela en sentido horario (Fig. 3). Ahora puede realizar la dosificación individual. Al finalizar la dosificación no retirar la cánula del cartucho hasta su próxima utilización.

### **2. Modo de aplicación**

Aplicar milkbite directamente sobre la arcada dental con la cánula de mezcla o utilizando una tobera de contorno (fig. 4). Dejar que fragüe el registro en la posición de mordida necesaria y sacar de la boca una vez transcurridos 50 segundos.

### **3. Desinfección**

Bañar bajo agua corriente tibia la impresión, después de haberla quitado de la boca. Una desinfección subsiguiente puede realizarse durante 15 min. en aldehido glutárico al 2% o otras soluciones de desinfección convenientes.

### **Instrucciones importantes de procesación**

- Antes de tomar el registro, elimine cualquier posible resto de colutorio para la retracción gingival, ya que puede influir sobre la reacción de fraguado.
- No trabajar con siliconas por condensación.
- Las masas de silicona polimerizadas son químicamente estables, evítese las manchas sobre la ropa.
- No deje ningún resto del material en la boca.
- ¡Observar la ficha de datos de seguridad!

#### **Información:**

Las masas de silicona para impresión han sido probadas en millones de ocasiones, por lo que si se utilizan debidamente no se deben esperar reacciones adversas. Sin embargo, las reacciones inmunitarias como las reacciones alérgicas o irritaciones no pueden descartarse por completo. En caso de duda, recomendamos realizar una prueba de alergia antes del uso.

Sólo para uso dental por personal especializado.

30 seg.

Tiempo de manejo

50 seg.

Tiempo en la boca

1 min. 20 seg.

Tiempo de fraguado

### **Campos de aplicación:**

- Material para el registro de mordida, para el modelado de coronas y puentes, y para otros tratamientos ortodonticos y mandibulares, como llave para el registro intraoral

### **Características técnicas:**

- DIN 13903
- **Volumen de mezcla:** 50 ml (cartucho)
- **Dosificación:** 1:1
- **Colores del producto:** Base: crema  
Catalizador: blanco
- **Tiempo de mezcla:** se suprime (sistema de Automix2)
- **Tiempo de manejo:** aprox. 30 seg.\*
- **Tiempo de fraguado:** aprox. 1 min. 20 seg.\*
- **Tiempo en la boca:** aprox. 50 seg.
- **Dureza final:** aprox. 90 Shore A
- **Cambio dimensional lineal:** aprox. 0,2%
- **Manejo:** A 23 °C ± 2 °C, 50 ± 5 % humedad relativa.

#### **Almacenamiento:**



\* a partir del inicio de la mezcla a 23 °C ± 2 °C, 50 ± 5 % humedad relativa. Temperaturas más elevadas acortan los tiempos indicados, más bajos los prolongan.

### **Información para el pedido:**

**milkbite**

**Presentación normal** **03380**  
2 cartuchos de 50 ml  
8 cánulas de mezcla, rosa  
8 toberas de contorno

**Presentación económica** **03381**  
8 cartuchos de 50 ml  
32 cánulas de mezcla, rosa

**Cánulas de mezcla** **02707**  
rosa, 48 unidades

**Toberas de contorno** **02648**  
12 unidades

**greenbite apple**  
**Presentación normal** **02641**  
2 cartuchos de 50 ml  
8 cánulas de mezcla, verdes  
8 toberas de contorno

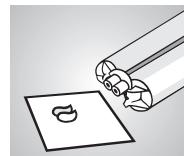
**greenbite colour**  
**Presentación normal** **02207**  
2 cartuchos de 50 ml  
8 cánulas de mezcla, verdes  
8 toberas de contorno

**glassbite**  
**Presentación normal** **02571**  
1 cartucho de 50 ml  
4 cánulas de mezcla, verdes  
4 toberas de contorno

## Bite registration material, silicone based, addition curing fast setting – high final hardness



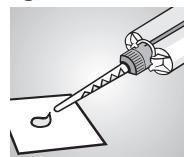
**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**



**Fig. 5**

### 1. Mixing and Dosing

Extrude material from the cartridge with Automix2-system gun (Fig. 1). Place cartridge into mixing gun and remove closure cap by rotation. Eject a small amount of material (bleeding) until equal flow is being extruded from both orifices (Fig. 2). Insert mixing cannula into guide grooves on cartridge and cannula and rotate clockwise to a stop (Fig. 3). Store cartridge with mixing cannula attached for subsequent use.

### 2. Instruction for use

Apply milkbite directly from the mixing cannula, or using a contouring tip, onto the teeth (Fig. 4). Let the registration cure in the required bite position and remove it from the mouth after 50 seconds.

### 3. Disinfection

After removal from the mouth rinse registrate under lukewarm water. Disinfection for 15 min. in 2 % glutaraldehyde or other usual solutions.

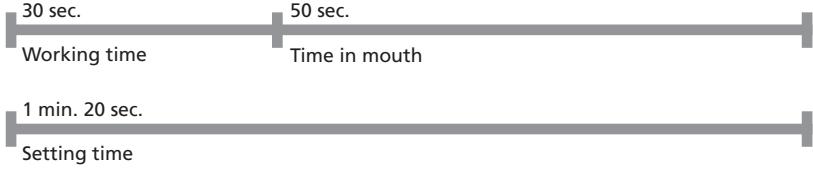
#### Important working hints

- Remove any retraction astringents or mouth wash solutions prior to the registration, these can influence the setting reaction.
- Do not work with condensation curing silicones.
- Cured silicone materials are chemically stable – avoid staining on clothing.
- Leave no residues of the material in the mouth.
- Please follow the instructions of the safety data sheet!

#### Other information:

Silicone impression materials are proven a million times over, unwanted effects cannot be expected in proper use. However, immune reactions, e.g. allergies or irritations cannot be excluded basically. In the case of doubt, we recommend performing an allergy test before application.

Only for dental use by qualified personnel.



### Indications for use:

■ Bite registration with crown and bridge impressions and for orthodontic indications, key for intraoral registration

### Technical Data:

DIN 13903

■ **Mixed volume:** 50 ml (cartridge)

■ **Mixing ratio:** 1:1

■ **Colour code:** base: cream catalyst: white

■ **Mixing time:** omitted (Automix2- system)

■ **Working time:** approx. 30 sec.\*

■ **Setting time:** approx. 1 min. 20 sec.\*

■ **Time in mouth:** approx. 50 sec.

■ **Final hardness:** approx. 90 Shore A

■ **Linear dimensional change:** approx. 0.2 %

■ **Application:** At 23 °C ± 2 °C / 73 °F ± 4 °F,

50 ± 5% rel. humidity

■ **Storage:**



\* from beginning of mixing at 23 °C ± 2 °C / 73 °F ± 4 °F, 50 ± 5 % rel. humidity. Increased temperatures accelerate, decreased temperatures retard a.m. times.

### Ordering information:

**milkbite**

**Standard packing** **03380**

2 x 50 ml cartridges  
8 mixing cannulas, pink  
8 contouring tips

**Eco packing**

**03381**  
8 x 50 ml cartridges  
32 mixing cannulas, pink

**Mixing cannulas**

**02707**  
pink, 48 pcs.

**Contouring tips**

**02648**  
12 pcs.

**greenbite apple**

**02641**  
Standard packing  
2 x 50 ml cartridges  
8 mixing cannulas, green  
8 contouring tips

**greenbite colour**

**02207**  
Standard packing  
2 x 50 ml cartridges  
8 mixing cannulas, green  
8 contouring tips

**glassbite**

**02571**  
Standard packing  
1 x 50 ml cartridge  
4 mixing cannulas, green  
4 contouring tips

# DETAX

GmbH & Co. KG  
Carl-Zeiss-Str. 4 · 76275 Ettlingen/Germany  
Telefon: 0 72 43/510-0 · Fax: 0 72 43/510-100  
www.detax.de · post@detax.de

Caution: Federal U.S. law restricts this device to sale by or on the order of a dentist (or trained specialist personell).

Made in  
Germany



12/2017

**Материал для регистрации прикуса на основе силикона, аддитивный, быстро твердеющий – предельно высокая конечная твердость**

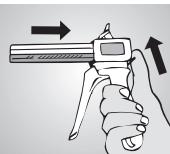


рис. 1

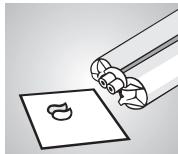


рис. 2

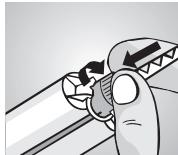


рис. 3



рис. 4



рис. 5

## 1. Смешивание и дозирование

Материал выдавливается из картриджа с помощью пистолета Automix (рис. 1). После установки картриджа в смесительный пистолет удалить заглушку картриджа, путем вращения. Выдавить небольшое количество материала, чтобы силикон поступил равномерно (рис. 2). При установке смесительных канюль учитывать направляющие на канюле и картридже. Зафиксировать, повернув по направлению движения часовую стрелку (рис. 3). Дозировка может теперь осуществляться индивидуально. После использования смесительную канюлю оставить на картриdge до следующего раза.

## 2. Рабочий процесс

**milkbite** нанести на зубной ряд непосредственно из канюли для смешивания или посредством контурной насадки (рис.4). Регистрату прикуса дать затвердеть в соответствующем положении и удалить из полости рта через 50 секунд.

## 3. Дезинфекция

Оттиск после удаления из ротовой полости промыть под проточной тепловой водой. Последующую дезинфекцию можно выполнить в течение 15 минут в 2%-ном глютаральдегиде.

## Важные указания по обработке

- Удалить до определения высоты прикуса возможные остатки жидкости для ретракции десны, таковые могут повлиять на ход реакции затвердевания массы.
- Не использовать вместе с К-силиконовыми массами.
- Избегать образования пятен на одежде – затвердевшие силиконовые массы химически устойчивы.
- Не оставлять в полости рта остатки материала.
- Принять во внимание данные паспорта безопасности материала!

### Дополнительная информация:

Силиконовые оттисковые массы проверены миллионы раз, при их применении надлежащем образом нежелательные воздействия не ожидаются. Тем не менее принципиально не исключаются иммунологические реакции, например, аллергии, раздражения. Перед применением материала в сомнительных случаях рекомендуется провести тест на аллергию.

Использовать только для стоматологических целей обученным персоналом.

## Области применения:

- Регистрация прикуса при изготовлении коронок и мостовидных протезов, челюстно-ортопедических работ

## Технические характеристики:

- DIN 13903
- Объём смеси: 50 мл. (картридж)
- Дозировка: 1:1
- Цвет продукта: основа: кремовый катализатор: белый
- Время замешивания: отпадает, («Automix-2» система)
- Время обработки: примерно 30 секунд.\*
- Время затвердевания: примерно 1 минута и 20 секунд.\*
- Время пребывания в полости рта: примерно 50 секунд
- Окончательная твердость: примерно 90 А по Шору
- Линейный фактор изменения размеров: примерно 0,2 %
- Обработка: при  $23^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ ,  $50 \pm 5\%$  отн. влажности воздуха
- Хранение:



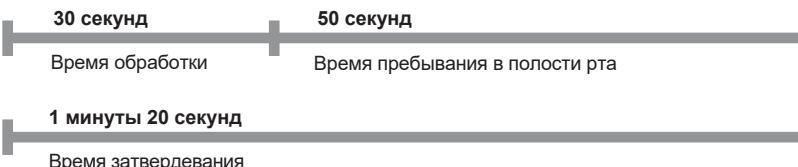
\* с момента начала смешивания при  $23^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ ,  $50 \pm 5\%$  отн. влажности воздуха. Высокие температуры сокращают, низкие температуры замедляют указанное время.

## Информация по заказам:

**milkbite**  
Стандартная упаковка 03380  
Картриджи, 2 x 50 мл.  
Канюли для смешивания, 8 штук, розовые  
Контурные насадки, 8 штук

Канюли для смешивания 02707  
48 штук, розовые

Контурные насадки для канюль для смешивания 02648  
12 штук, зелёные



# milkbite

IT

Istruzioni per l'uso

## Silicone per la registrazione dell'occlusione, polimerizzato per addizione, presa rapida – massima durezza finale

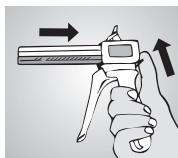


Fig. 1

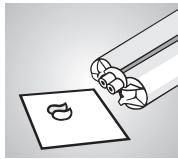


Fig. 2

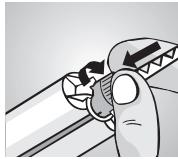


Fig. 3

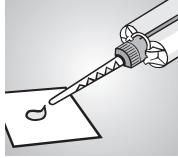


Fig. 4



Fig. 5

### 1. Miscelazione e dosaggio

Le cartucce vengono impiegate con la pistola dispenser del sistema Automix2 (Fig. 1). Dopo l'inserimento della cartuccia nella pistola dispenser, svitare la chiusura della cartuccia e spingere fino a fare uscire una piccola quantità uniforme di silicone da ambedue le aperture (Fig. 2). Per inserire la cannula di miscelazione, osservare le guide poste sulla cannula e sulla cartuccia e bloccare la cannula. Ruotare in senso orario per bloccare la cannula (Fig. 3). Il dosaggio adesso può avvenire individualmente. Dopo l'uso lasciare la cannula di miscelazione sulla cartuccia fino al prossimo impiego.

### 2. Procedimento

Applicare milkbite sull'arcata dentaria direttamente con la cannula di miscelazione o utilizzando un ugello per contornare (Fig. 4). Lasciar indurire la registrazione in occlusione centrica e togliere dalla cavità orale dopo 50 sec.

### 3. Disinfezione

Dopo il disinserimento dalla cavità orale, sciacquare l'impronta sotto l'acqua corrente tiepida. La successiva disinfezione può avvenire per 15 min. in glutaraldeide al 2%.

### Avvertenze importanti

- Prima della registrazione eliminare qualsiasi traccia di eventuali soluzioni per retrazione gengivale e collutori che possono influenzare la reazione di presa.
- Non lavorare in combinazione con siliconi polimerizzati per condensazione.
- Le masse siliconiche polimerizzate sono resistenti agli attacchi chimici – evitare di macchiare gli indumenti.
- Non lasciare residui di materiale nella cavità orale.
- Attenersi alla scheda tecnica di sicurezza!

#### Ulteriori informazioni

I materiali per impronta a base siliconica sono stati testati milioni di volte. È possibile escludere la possibilità di reazioni avverse in caso di utilizzo conforme. Tuttavia non è possibile escludere completamente l'eventualità di reazioni immunitarie, come allergie o irritazioni. In caso di dubbio si consiglia di eseguire un test allergico prima dell'applicazione.

Esclusivamente per uso odontoiatrico da parte di personale specializzato.

30 sec. 50 sec.

Tempo di lavorazione

Permanenza in bocca

1 min. 20 sec.

Tempo di presa

### Campo d'impiego:

■ Registrazione dell'occlusione per la tecnica di corone e ponti, indicazioni nella tecnica ortodontica, chiavi di repere per registrazioni intraorali.

### Dati tecnici:

DIN 13903

#### Volume di miscelazione:

50 ml (cartuccia)

#### Dosaggio: 1:1

#### Colore del prodotto:

base: crema

catalizzatore: bianco

#### Tempo di miscelazione:

esente (sistema Automix2)

#### Tempo di lavorazione:

30 sec. circa\*

#### Tempo di presa:

1 min. 20 sec. circa\*

#### Permanenza in bocca:

50 sec. circa

#### Durezza finale:

90 Shore A circa

#### Variazione dimensionale lineare:

0,2% circa

#### Lavorazione:

A 23 °C ± 2 °C, 50 ± 5% umidità relativa

#### Conservazione:



\* dall'inizio di miscelazione a 23 °C ± 2 °C, 50 ± 5% umidità relativa. Temperature più alte abbreviano e temperature più basse allungano i tempi indicati.

### Specifiche di ordinazione:

milkbite

Confezione standard **03380**

2 x 50 ml cartucce

8 cannule misc., rosa

8 ugelli per contornare

Confezione economica **03381**

8 x 50 ml cartucce

32 cannule misc., rosa

Cannule di miscelazione

**02707**

rosa, 48 pezzi

Ugelli per contornare

12 pezzi **02648**

greenbite apple

Confezione standard **02641**

2 x 50 ml cartucce

8 cannule misc., verdi

8 ugelli per contornare

greenbite colour

Confezione standard **02207**

2 x 50 ml cartucce

8 cannule misc., verdi

8 ugelli per contornare

glassbite

Confezione standard **02571**

1 x 50 ml cartuccia

4 cannule misc., verdi

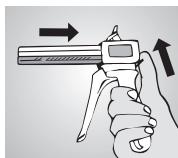
4 ugelli per contornare

# milkbite

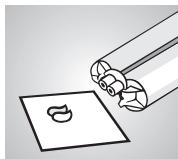
## DETAX bite registration



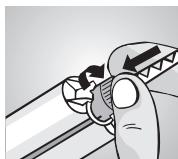
## Isırtma kaydı materyali, silikon bazlı, ilave kürlenmeli, hızlı sertleşen – yüksek final sertliği



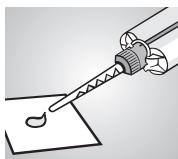
Şekil 1



Şekil 2



Şekil 3



Şekil 4



Şekil 5

### 1. Karışım ve Dozajlama

Automic tabanca (Şekil 1) ile kartuş içerisindeki materyal sıkılır. Kartuş, karıştırma tabancasına yerleştirilir ve çevrelerdek koruma kapağı çıkarılır. Her iki ağızdan (Şekil 2) şit akış sağlanıncaya kadar, az miktarda materyal (boşaltma) dışarı aktırılır. Karıştırma kanülleri, kartuş ve kanül üzerindeki rehber oluklara yerleştirilir ve duruncaya kadar saatin ters yönünde çevrilir (Şekil 3). Sonraki kullanım için kartuş, takılı karıştırma kanülüyle birlikte saklanır.

### 2. Kullanım Talimatları

**milkbite**, karıştırma kanülüyle ya da alete takılı şekillendirici uç ile dişin üzerine kartuşdan sıkılır (Şekil 4). Terminal oklüzonda, vestibülerden uygulama mümkündür. Kapanış kaydının terminal oklüzonda sertleşmesini beklenir ve 50 sn sonra ağızdan çıkarılır.

### 3. Dezenfeksiyon

Ağızdan çıkarıldıkten sonra ilk su altında yıkanır. 2% lik gluteraldehit ile 15 dk dezenfekte edilir.

### Önemli İpuçları

- Sertleşme reaksiyonunu etkileyebileceğinden, kapanış kaydından önce retraksiyon oluşturucu ya da ağız yıkama solusyonlarını uzaklaştırınız.
- C silikon bazlı maddeleri ile birbirine karıştırmayınız.
- Giysilerin lekelenmesinden kaçınınız. Sertleşmiş öocy materyalleri çıkarılamaz.
- Hasta ağızından bütün kayıt materyallerini temizleyiniz.
- Emniyet veri sayfasını dikkatle okuyunuz!

#### Ek Bilgi:

Pek çok kez ispatlanmıştır ki silikon bazlı materyallerin doğru uygulanması kaydıyla, istenmeyen etkiler beklenmez. Ama alerji ve tahiş gibi bağılık sistemi reaksiyonları tamamen hariç tutulmayabilir. Şüphe halinde, materyal uygulanmadan önce alerji testi yapılması tavsiye edilir.

Sadece diş hekimliği kullanımı için.

### Endikasyonları:

- Kron köprü ölçülerinde, ortodontik ve gnatoloji endikasyonlarında kapanış kaydı, ağız içi kaydı içi nahtar

### Teknik veriler:

DIN 13903

#### Karışımın hacmi:

50 ml (kartuş)

#### Karıştırma oranı:

1:1

#### Renk kodları:

baz: creme  
katalizör: beyaz

#### Karıştırma zamanı:

dahil edilmemiştir (Otomiks 2 sistem)

#### Çalışma zamanı:

yaklaşık 30 sn\*

#### Sertleşme zamanı:

yaklaşık 1 dk 20 sn\*

#### Ağız içi süresi:

yaklaşık 50 sn

#### Final sertliği:

yaklaşık 90 Shore A

#### Doğrusal boyutsal değişim:

yaklaşık 0.2 %

#### Uygulama:

23 °C ± 2 °C /

73 °F ± 4 °F 'da,

%50 ± 5 bağıl nem

#### Saklama:



\* 23 °C ± 2 °C/73 °F ± 4 °F,  
50 ± 5% bağıl nemde karıştırma başlangıcından itibaren; artan sıcaklık süreleri hızlandırır, azalan sıcaklık yavaşlatır.

### Sipariş bilgileri:

#### milkbite

##### Standart kit

03380

2 x 50 ml' lik kartuş

8 karıştırma kanülü, yeşil

8 kontürleme ucu

#### Eko paket

03381

8 x 50 ml kartuş

32 karıştırma kanülü, yeşil

32 kontürleme ucu

#### Karıştırma kanülleri

02707

yeşil, 48 adet

#### Kontürleme ucu

02611

12 adet

#### greenbite apple

02641

Standart kit

2 x 50 ml' lik kartuş

#### greenbite colour

02207

Standart kit

2 x 50 ml' lik kartuş

#### glassbite

02571

Standart kit

1 x 50 ml' lik kartuş

